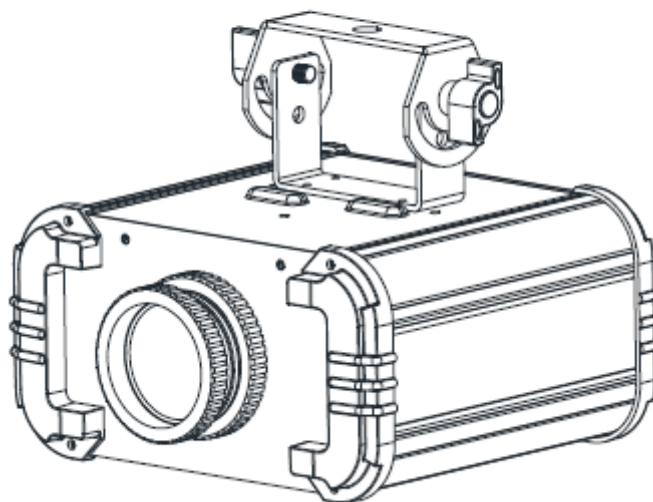




H2O IR



Instrucciones de usuario

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu

©2013 **ADJ Products, LLC** todos los derechos reservados. La información, especificaciones, diagramas, imágenes e instrucciones presentes están sujetos a cambio sin previo aviso. El logotipo de ADJ Products, LLC y los nombres y números de identificación del producto aquí contenidos son marcas comerciales de ADJ Products, LLC. La protección de derechos de propiedad aquí manifestada incluye todas las formas y tipos de materiales e información amparados por el derecho de propiedad contemplados ahora por la legislación reglamentaria o judicial, o que se otorguen en lo sucesivo. Los nombres de productos usados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas, y así se reconoce. Todas las marcas y nombres de producto que no son ADJ Products, LLC son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas.

ADJ Products, LLC y todas las empresas asociadas declinan por la presente todas y cada una de las responsabilidades por daños materiales, eléctricos, al equipo y edificios, o lesiones a cualquier persona, y el perjuicio económico directo o indirecto relacionado con el uso o con la confianza en cualquier información contenida en este documento y/o como resultado de un montaje, instalación, aparejamiento y manejo inapropiado, inseguro, insuficiente o negligente de este producto.

Contenidos

INTRODUCCIÓN	4
INSTRUCCIONES GENERALES	4
CARACTERÍSTICAS	4
MONTAJE	4
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	5
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.....	5
CONTROL ADJ UC IR.....	5
GRÁFICA FOTOMÉTRICA	6
INSTALACIÓN DE LA LENTE DE 43 GRADOS	6
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE	7
LIMPIEZA	7
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	7
ESPECIFICACIONES	8
ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente	9
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	10
NOTAS.....	11

INTRODUCCIÓN

Introducción:

Gracias por haber adquirido el H2O IR de ADJ Products, LLC. El H2O IR es una mejora del H2O LED, que tuvo excelente acogida. La unidad tiene mejor óptica y LED más brillante, produciendo colores vibrantes. Se puede usar también con el ADJ UC IR (vendido por separado). Esta unidad es adecuada para teatros, estudios, comercios y lugares semejantes.

Desembalaje:

Todos los H2O IR se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado sus unidades en busca de daños y asegúrese de que todos los accesorios necesarios para hacer funcionar el sistema han llegado intactos. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva este sistema a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio de asistencia al cliente.

Asistencia al cliente: Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.americandj.eu o por correo electrónico: support@americandj.eu

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

¡Cuidado! No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con ADJ.

Por favor, recicle la caja de embalaje siempre que le sea posible..

INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante que concierne al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

CARACTERÍSTICAS

- Incluye soportes integrados para colgar
- 5 Colores más blanco
- Mezcla de color
- Lente de 34 grados y lente de 43 grados opcional
- Compatible con ADJ UC IR (vendido por separado)

MONTAJE

La unidad se debe montar usando una abrazadera de montaje (no incluida), fijándola al soporte de montaje que se proporciona con la unidad. Asegúrese siempre de que la unidad está fijada firmemente para evitar vibraciones y deslizamientos mientras funciona. Asegúrese siempre de que la estructura a la que está sujetando la unidad es segura y capaz de soportar un peso equivalente a 10 veces el peso de la unidad. Asimismo, use siempre un cable de seguridad que sea capaz de sujetar 12 veces el peso de la unidad cuando instale el dispositivo.

El equipo debe ser instalado por un profesional, y se tiene que instalar en un lugar en el que esté fuera del alcance de la gente.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre la unidad.
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto. No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno.
- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
- No quite la cubierta en ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Nunca enchufe esta unidad en un atenuador.
- Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita la ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared.
- No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido algún daño.
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
- Durante periodos prolongados sin utilizarla, desconecte la alimentación de la unidad.
- Monte siempre esta unidad en lugar estable y seguro.
- Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención al punto en el que salen del aparato.
- Limpieza: el dispositivo debe limpiarse sólo según lo recomendado por el fabricante. Ver página 7 para detalles de limpieza.
- Calor: este aparato debe situarse alejado de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Personal técnico cualificado debe revisar el dispositivo cuando:
 - A. El cable de alimentación o el enchufe se hayan estropeado.
 - B. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el aparato.
 - C. El aparato se haya expuesto a lluvia o agua.
 - D. El aparato no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento: Este dispositivo está diseñado para funcionar como unidad independiente y no necesita controlador de ningún tipo. El H2O IR se creó para satisfacer las necesidades de grupos de teatro y de producción. La intención fue crear una unidad de bajo coste con un efecto increíble, sin ninguna luz de flash fuerte ni necesidades especiales de niebla. La unidad viene con cinco colores integrados que se pueden usar para crear una variedad de efectos únicos. El dispositivo está listo para enchufarse según se saca de la caja. Cuando la unidad se enchufa a una toma de corriente adecuada, la lámpara se encenderá y las dos ruedas internas de efectos de la unidad empezarán a girar de inmediato.

En la parte posterior de la unidad hay un interruptor de cambio para controlar la rueda de color interna. Cuando el interruptor de cambio está en una posición, la rueda de color se desplazará de forma continua y automática. Cuando el interruptor de cambio de la rueda de color está en la otra posición, la rueda de color se quedará fija. Puede crear un efecto más dramático usando combinaciones de color divididas, parando la rueda en cualquier punto entre dos colores adyacentes.

Enfoque de la lente: la lente se puede enfocar girándola en el sentido de las agujas del reloj o al contrario, para enfocar la lente según desee.

CONTROL ADJ UC IR

El mando a distancia por infrarrojos **UC IR** le proporciona control sobre varias funciones (ver más abajo). Para controlar el dispositivo, debe apuntar con el mando al frontal del aparato y no encontrarse a más de 30 pies de distancia.

STAND BY: pulsando este botón dejará la unidad en oscuridad total (blackout).

STROBE: este botón no es válido para el aparato.

FADE/GOBO: pulse este botón para ejecutar o detener la rueda de efectos.

CONTROL ADJ UC IR (continuación)

«**DIMMER +**» y «**DIMMER -**»: estos botones ajustan la intensidad de la emisión.

STROBE: este botón no es válido para el aparato.

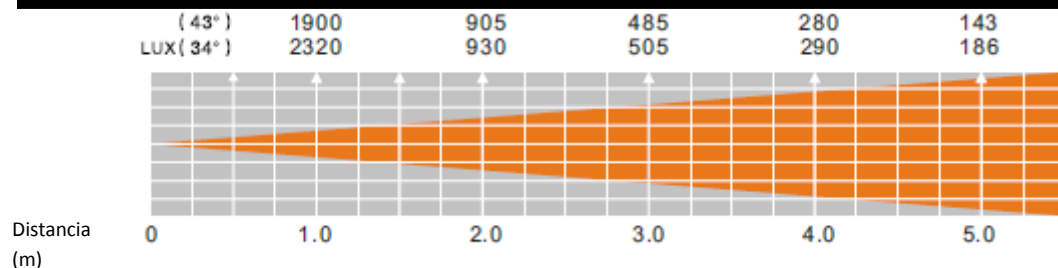
COLOR: pulse este botón para girar o detener la rueda de color.

1-9: estos botones no son válidos para este aparato.

SOUND ON & OFF: estos botones no son válidos para este aparato.

SHOW 0: este botón no es válido para este aparato.

GRÁFICA FOTOMÉTRICA



INSTALACIÓN DE LA LENTE DE 43 GRADOS



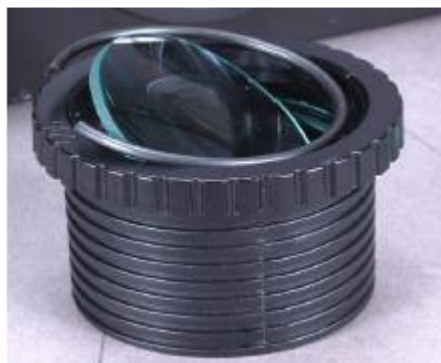
La instalación de la lente de 43 grados es un proceso bastante sencillo. Tenga mucho cuidado cuando haga esta instalación.



Desatornille y quite la lente del foco. Usando el dedo pulgar, empuje suavemente la lente hacia afuera, hasta que "salte".



Cuando la lente «salte», verá lo que se muestra en la fotografía de la izquierda. Quite la lente y el anillo de retención.



Dé la vuelta al barril de la lente de enfoque e inserte la lente. Con cuidado inserte el anillo de retención. Por favor, haga esto con mucho cuidado. Asegúrese de que el anillo de retención está correctamente, la parte blanda contra la lente. Ahora puede atornillar de nuevo la lente de enfoque en el H2O IR.

SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

Sustitución del fusible: Localice y quite el cable de alimentación de la unidad. Una vez haya quitado el cable, localice el portafusibles, ubicado dentro de la toma de alimentación. Inserte un destornillador de cabeza plana en la toma de alimentación y haga palanca suavemente para sacar el portafusibles. Quite el fusible fundido y sustitúyalo por uno nuevo. El portafusibles tiene un enchufe incorporado para un fusible de repuesto; tenga cuidado de no confundir el fusible de repuesto con el fusible en funcionamiento.

Precaución: si después de sustituir la lámpara continúan fundiéndose lámparas o fusibles, **DEJE** de usar la unidad. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para recibir más instrucciones. Continuar usando la unidad puede causar daños graves

LIMPIEZA

Limpieza del dispositivo: debido a residuos de niebla, humo y polvo, la limpieza de las lentes internas y externas ha de efectuarse periódicamente para optimizar la emisión de luz.

1. Use limpiacristales normal y un paño suave para pasarlo por el revestimiento exterior.
2. Limpie la óptica externa con limpiacristales y un paño suave cada 20 días.
3. Asegúrese siempre de secar completamente todas las piezas antes de volver a enchufar la unidad.

La frecuencia de la limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo (es decir, humo, residuos de niebla, polvo, condensación). En uso intensivo, recomendamos una limpieza mensual. Una limpieza periódica le asegurará una larga vida y una luz intensa.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Resolución de problemas: a continuación se enumeran los problemas que puede encontrar, con una solución:

No sale luz de la unidad:

1. Asegúrese de que el fusible no está fundido. El fusible se encuentra en el panel trasero dentro de la toma de alimentación. Ver Sustitución del fusible.

Modelo:	H2O IR
TENSIÓN:	120 V/60 Hz o 230 V/60 Hz
LED:	1 LED de 12 W
CONSUMO DE ENERGÍA:	23,8 W
DIMENSIONES:	9,25"(L) x 9"(A) x 7,25"(Al) 236 x 229 x 187 mm
PESO:	8 lb/3,5 kg
FUSIBLE:	1 amperio
POSICIÓN DE FUNCIONAMIENTO:	Cualquier posición segura
ÁNGULO DEL HAZ:	34 grados o 43 grados
COLORES:	5 colores + blanco y colores divididos

Detección automática de la tensión: este dispositivo contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación.

Tenga en cuenta: las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

Estimado cliente:

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de «punto limpio» que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, envíenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu